



Fiche terminologique n°6

TERME ÉTUDIÉ : **curriculum validation**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DOMAINES : éducation élémentaire et secondaire : administration et financement de l'éducation

DÉFINITION : The process by which a committee determines the degree of validity of a draft curriculum guideline, involving its distribution to teachers for their comments and sometimes its trial in the classroom.

CONTEXTE : "The department provides curriculum support to academic departments by facilitating curriculum development, curriculum validation, and curriculum management services and activities."

TERME ÉTUDIÉ : **examen critique du programme d'étude**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS : **validation**

DÉFINITION : Étude approfondie et critique d'un projet de programme d'études, aux fins d'amélioration.

CONTEXTE : «Le ministre de l'Éducation tient à remercier les personnes qui ont participé à l'élaboration et à l'examen critique du programme-cadre d'histoire et d'études contemporaines.»

JUSTIFICATION : Le Réseau écarte le terme français «validation» qui ne signifie pas, comme le terme anglais, «détermination de la valeur» et n'est utilisé que dans les domaines de la psychométrie-psychotechnique et de la lexicologie.

Il retient et recommande le terme « examen critique du programme d'étude » qui décrit clairement le processus en question.

DATE DE RÉDACTION : avril 1986